

Peněžní zůstatek z prodeje bude vyplacen zhotoviteli. Jestliže je těchto peněz méně, než kolik činí náklady objednatele, zhotovitel uhradí tento rozdíl objednateli.

12 MĚŘENÍ A OCEŇOVÁNÍ

Měření prací 12.1 Práce budou měřeny a oceňovány pro účely platby v souladu s touto kapitolou.

Kdykoli správce stavby požádá o to, aby byla nějaká část prací změřena, bude to odpovídajícím způsobem oznámeno zástupci zhotovitele, který

- a) se bezodkladně bud' zúčastní měření, nebo pošle kvalifikovaného zástupce, který bude při měření asistovat správci stavby a
- b) poskytne veškeré podrobnosti požadované správcem stavby.

Jestliže se zhotovitel nezúčastní měření ani nevyšle zástupce, bude měření provedené správcem stavby (nebo v jeho zastoupení) považováno za správné.

Není-li ve Smlouvě o dílo uvedeno jinak, kdykoli budou zhotovovací práce měřeny podle záznamů, budou tyto záznamy připraveny správcem stavby. Zhotovitel se zúčastní prověření a odsouhlasení záznamů spolu se správcem stavby, když o to bude požádán, a podepíše je, bude-li s nimi souhlasit. Jestliže se toho zhotovitel nezúčastní, budou záznamy přijaty jako správné.

Jestliže zhotovitel zkontroluje záznamy a nebude s nimi souhlasit a/nebo je nepodepíše, potom zhotovitel oznámí správci stavby důvody, které ho vedly k tvrzení, že záznamy jsou nepřesné. Po obdržení tohoto omámení správce stavby zkontroluje záznamy a bud' je potvrdí, nebo znění. Jestliže zhotovitel nepředá toto oznámení správci stavby do 14 dnů poté, co byl požádán, aby zkontroloval záznamy, pak budou záznamy považovány za správné.

Metoda měření 12.2 Není-li ve Smlouvě o dílo uvedeno jinak a nehledě na místní praxi:

- a) bude se měřit netto skutečné množství každé položky zhotovovacích prací a
- b) metoda měření bude v souladu se Soupisem prací nebo jinými použitelnými souvisejícími dokumenty.

Oceňování 12.3 Není-li ve Smlouvě o dílo uvedeno jinak, bude správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), aby odsouhlasil nebo určil cenu díla tím, že ocení každou položku práce za použití dohodnutého nebo stanoveného měření v souladu s výše uvedenými články 12.1 a 12.25 a s použitím příslušné sazby nebo ceny za tuto položku.

Příslušná sazba nebo cena za každou položku práce bude sazba nebo cena uvedená ve Smlouvě o dílo bud' za tuto položku, nebo (není-li tam tato položka uvedena) za podobnou práci. Pro příslušnou položku bude vhodná nová sazba nebo cena, jestliže:

- a)
- (i) měřené množství položky se změní o více než 10% proti množství této položky uvedenému v Soupisu prací nebo jiném souvisejícím dokumentu,
 - (ii) tato změna množství vynásobená stanovenou sazbou za tuto položku převyšuje 0 0,01 % přijatou cenu stavby,
 - (iii) tato změna množství má přímý vliv na změnu nákladů na jednotku množství této položky o více než 1% a
 - (iv) tato položka není uvedena ve Smlouvě o dílo jako „položka za pevnou sazbu“, nebo
- b)
- (i) pokyn k práci byl vydán podle kapitoly 13 (Změny a úpravy),
 - (ii) ve Smlouvě o dílo není pro tuto položku uvedena žádná sazba ani cena a
 - (iii) není vhodná žádná z uvedených sazeb ani cen, protože práce není podobného charakteru ani není prováděna za podobných podmínek jako některá jiná položka Smlouvy o dílo.

Každá nová sazba nebo cena bude odvozena od některé odpovídající sazby nebo ceny ve Smlouvě o dílo, s odůvodněnými úpravami, které zohlední záležitosti popsané v odstavcích (a) a/nebo (b), podle toho, co je použitelné. Jestliže pro odvození nové sazby nebo ceny není odpovídající žádná sazba ani cena, bude cena odvozena z odpovídajících nákladů na provedení práce spolu s přiměřeným ziskem, přičemž se vezmou v úvahu další odpovídající záležitosti.

Do doby, než je příslušná sazba nebo cena odsouhlasena nebo stanovena, určí správce stavby pro účely Potvrzení o dílní platbě prozatímní sazbu nebo cenu.

Vypuštění práce 12.4 Kdykoli tvoří vypuštění nějaké práce část změny (nebo celou změnu), jejíž cena nebyla dohodnuta, jestliže:

- a) zhotoviteli vzniknou (nebo vznikly) náklady, o nichž, pokud by práce nebyla vypuštěna, by se mělo za to, že jsou pokryty částkou tvořící součást přijaté ceny stavby,
- b) vypuštění práce povede (nebo vedlo) k této částce, která netvoří součást ceny díla, a
- c) tyto náklady se nepokládají za zahrnuté do ocenění některé nahrazené práce, potom to zhotovitel oznámí správci stavby spolu s podpůrnými argumenty. Při obdržení tohoto oznámení bude správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), aby tyto náklady, které budou zahrnuté do ceny díla, odsouhlasil nebo o nich rozhodl.

13 ZMĚNY A ÚPRAVY

Právo na změnu 13.1 Změny může iniciovat správce stavby kdykoli před vydáním Protokolu o převzetí

prací, buď prostřednictvím pokynu, nebo žádosti zhotoviteli, aby předložil návrh.

Zhotovitel provede a bude vázán každou změnou, pokud bezodkladně nepodá oznámení správci stavby, v němž uvede (spolu s podpůrnými argumenty), že nemůže ihned získat vybavení nutné ke změně. Při obdržení tohoto oznámení správce stavby pokyn zruší, potvrdí nebo změní. Každá změna může zahrnovat:

- a) změny v množstvích kterékoliv položky prací zahrnutých ve Smlouvě o dílo (tyto změny však nemusejí nutně znamenat změnu),
- b) změny v kvalitě a jiných vlastnostech některé položky práce,
- c) změny v úrovních, umístěních a/nebo rozměrech některé části prací,
- d) vypuštění některé práce, pokud nemá být provedena někým jiným, e) jakákoliv dodatečná práce, technologické zařízení, materiály nebo služby nezbytné pro zhotovovací práce, včetně veškerých přejímacích zkoušek s nimi spojených, vrtů a dalších zkušebních a průzkumných prací, nebo
- f) změny v postupu nebo časovém rozvržení realizace stavby.

Zhotovitel neprovede žádnou úpravu a/nebo modifikaci stavby, pokud a dokud správce stavby nevydá pokyn ke změně nebo ji neschválí.

Zhodnocení

13.2 Zhotovitel může kdykoli předložit správci stavby písemný návrh, který (podle zhotovitelova názoru), pokud bude schválen, (i) urychlí dokončení, (ii) sníží náklady objednatele na realizaci, údržbu nebo provoz stavby, (iii) zlepší efektivitu nebo hodnotu dokončené stavby pro objednatele, nebo (iv) bude jinak ku prospěchu objednatele.

Návrh bude připraven na náklady zhotovitele a bude obsahovat náležitosti uvedené v článku 13.3 (Postup při změnách).

Jestliže návrh, který je schválen správcem stavby, zahrnuje změnu v dokumentaci části zhotovovacích prací, potom, nedohodnou-li se strany jinak:

- a) bude tuto část projektovat zhotovitel,
- b) budou platit odstavce (a) až (d) článku 4.I (Všeobecné povinnosti zhotovitele) a
- c) jestliže tato změna povede ke snížení ceny díla za tuto část, potom bude správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), aby odsouhlasil nebo stanovil částku, která bude zahrnuta do ceny díla. Tato částka bude činit polovinu (50%) z rozdílu mezi následujícími částkami:
 - (i) snížení smluvní hodnoty vyplývající ze změny, kromě úprav podle článku 13.7 (Úpravy v důsledku změn práva) a článku 13.8 (Úpravy v důsledku změn nákladů) a
 - (ii) snížení (je-li jaké) hodnoty změněných prací pro objednatele, s tím, že se vezmou v úvahu veškerá snížení kvality, předpokládané životnosti nebo provozní užitnosti.

Jestliže je částka (i) menší než částka (ii), nebude žádná platba.

Postup při změnách

13.3 Jestliže správce stavby před vydáním pokynu ke změně požádá o návrh, bude na to zhotovitel reagovat tak rychle, jak je to možné, buď udáním důvodů, proč nemůže vyhovět (pokud jde o tento případ), nebo předložením:

- a) popisu navrhovaných prací, které je třeba provést, a programu jejich uskutečnění,
- b) návrhu zhotovitele na veškeré nutné úpravy programu podle článku 8.3 (Program prací) a lhůty pro dokončení a
- c) návrhu zhotovitele na ocenění změny.

Správce stavby co nejdříve po obdržení takového návrhu (podle článku 13.2 (Zhodnocení) nebo jinak) zareaguje schválením, nesouhlasem nebo komentářem. Během čekání na odpověď nebude zhotovitel odkládat jakékoliv práce.

Každý pokyn k provedení změny se všemi požadavky na zaznamenávání nákladů bude vydán správcem stavby zhotoviteli, který potvrdí příjem.

Každá změna bude oceněna v souladu s kapitolou 12 (Měření a oceňování), nevydá-li správce stavby jiný pokyn nebo nerozhodne-li jinak v souladu s touto kapitolou.

Platba v použitelných měnách

13.4 Jestliže Smlouva o dílo předpokládá platbu ceny díla ve více než jedné měně, potom kdykoli je úprava dohodnuta nebo stanovena tak, jak je uvedeno výše, bude určena částka splatná v každé z použitelných měn. Pro tento účel bude připojena odvolávka na skutečný nebo očekávaný poměr měn pro cenu změněné práce a na poměr různých měn určených pro platbu ceny díla.

Provizorní položky

13.5 Každá provizorní položka bude použita, zcela nebo zčásti, v souladu s pokyny správce stavby, a podle toho bude upravena cena díla. Celková suma vyplacená zhotoviteli bude zahrnovat pouze částky za práci, dodávky nebo služby, k nimž se provizorní položky vztahují, podle pokynů správce stavby. Pro každou provizorní položku může správce stavby vydat pokyn týkající se:

- a) práce, která má být vykonána (včetně technologického zařízení, materiálů nebo služeb, které mají být dodány) zhotovitelem a oceněna podle článku 13.3 (Postup při změnách), a/nebo
- b) technologických zařízení, materiálů nebo služeb, které má zhotovitel nakoupit od jmenovaného podzhotovitele (tak jak je definován v kapitole 5 (Jmenování podzhotovitelé)) nebo jinak, a za něž budou do ceny díla zahrnuty:
 - (i) zhotovitelem skutečně zaplacené (nebo splatné) částky a
 - (ii) suma za režijní poplatky a zisk, vypočtená jako procento z těchto skutečných částek za použití odpovídající procentní sazby (existuje-li) uvedené v odpovídajícím souvisejícím dokumentu. Jestliže žádná taková sazba neexistuje, bude použita procentní sazba uvedená v Příloze k nabídce.

Zhotovitel vystaví předběžné kalkulace, faktury, poukazy a účty nebo potvrzenky v písemné podobě, když o to bude správcem stavby požádán.

Práce za denní sazbu

13.6 U prací menšího rozsahu nebo náhodných prací může správce stavby vydat pokyn, aby byla změna provedena jako práce za denní sazbu. Práce pak bude oceňována v souladu se seznamem prací za denní sazby, který je součástí Smlouvy o dílo, a bude platit následující postup. Jestliže seznam prací za denní sazbu není součástí Smlouvy o dílo, pak tento článek neplatí.

Dříve než zhotovitel objedná vybavení pro práci, předá správci stavby cenovou nabídku. Až bude žádat o zaplacení, předá zhotovitel faktury, poukazy a účty nebo potvrzenky na veškeré vybavení.

Kromě všech položek, pro něž seznam prací za denní sazbu uvádí, že platba není splatná, zhotovitel předloží správci stavby každý den přesný výkaz ve dvojitým vyhotovení, který bude uvádět následující podrobnosti týkající se zdrojů použitých při provádění prací za předchozí den:

- a) jména, profese a dobu práce personálu zhotovitele,
- b) identifikaci, druh a čas použití vybavení zhotovitele a pomocných prací a
- c) množství a typy použitých technologických zařízení a materiálů.

Bude-li výkaz správný, nebo schválen, podepíše správce stavby jednu kopii každého výkazu a vrátí ji zhotoviteli. Zhotovitel pak předloží správci stavby oceněný výkaz těchto zdrojů, dříve než je zahrne do následujícího prohlášení podle článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby).

Upravy v důsledku změn práva

13.7 Cena díla bude upravena tak, aby brala v úvahu všechna zvýšení nebo snížení nákladů vyplývající ze změn v právu země (včetně měnových restrikcí) nebo ze soudních nebo oficiálních výkladů tohoto práva, k nimž došlo po základním datu a která ovlivňují zhotovitele při plnění povinností podle Smlouvy o dílo.

Jestliže zhotoviteli vznikne zpoždění a/nebo mu vznikají (nebo vzniknou) dodatečné náklady v důsledku těchto měn v právu nebo v jeho výkladu po základním datu, zhotovitel to oznámí správci stavby a vznikne mu nárok podle článku 20.I (Nároky zhotovitele) na:

- a) prodloužení lhůty v důsledku tohoto zpoždění, pokud je nebo bude dokončení opožděno, podle článku 8.4 (Prodloužení lhůty pro dokončení), a
- b) uhrazení veškerých vzniklých nákladů, které budou zahrnuty do ceny díla. Po obdržení tohoto oznámení bude správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), tak aby tyto záležitosti odsouhlasil nebo o nich rozhodl.

Upravy v důsledku změn nákladů

13.8 V tomto článku „tabulka údajů o úpravách“ znamená úplnou tabulku upravujících koeficientů, obsaženou v Příloze k nabídce. Jestliže taková tabulka údajů o úpravách neexistuje, pak tento článek neplatí.

Jestliže tento článek platí, budou částky splatné zhotoviteli upraveny kvůli zvýšením nebo snížením cen pracovní síly, vybavení a jiných vstupů do stavby, tak, že se přičtou nebo odečtou částky stanovené podle vzorců předepsaných tímto článkem. Do té míry, v níž plná kompenzace za veškerá zvýšení nebo snížení nákladů není kryta ustanoveními tohoto nebo jiných článků, bude se mít za to, že přijatá cena stavby zahrnuje částky, které pokryjí možnost dalšího zvýšení i snížení nákladů.

Uprava, která se použije na částku jinak splatnou zhotoviteli (tak jak byla stanovena v souladu s příslušným souvisejícím dokumentem a potvrzena Potvrzením platby), bude určena podle vzorce pro každou z měn, v níž je splatná cena díla. Zádná úprava by neměla být použita pro práci oceňovanou na základě nákladů nebo běžných cen. Vzorec bude mít následující obecnou podobu:

$$P_n = a + b \cdot L_n / L_0 + c \cdot M_n / M_0 + d \cdot E_n / E_0 + \dots$$

kde:

„P_n“ je násobitel změny, který bude použit na odhadovanou cenu díla za práci provedenou za období „n“, přičemž tímto obdobím je měsíc, není-li v Příloze k nabídce uvedeno jinak,

„a“ je pevný koeficient uvedený v odpovídající tabulce upravujících dat a představující část smluvních plateb, která nemůže být upravována,

„b“, „c“, „d“, . . . jsou koeficienty představující odhadované poměry každého prvku nákladů, které souvisejí s realizací stavby, tak jak jsou uvedeny v odpovídající tabulce upravujících dat; tyto tabulkové prvky nákladů mohou označovat zdroje, jako např. pracovní sílu, výrobní zařízení a materiály, „L_n“, „M_n“, „E_n“, . . . jsou aktuální nákladové indexy nebo referenční ceny za období „n“, vyjádřené v odpovídající měně platby; každý z nich je použitelný pro odpovídající tabulkový prvek nákladů 49 dnů před posledním dnem období (k němuž se vztahuje Potvrzení o platbě), a „L₀“, „M₀“, „E₀“, . . . jsou základní nákladové indexy nebo referenční ceny vyjádřené v odpovídající měně platby; každý z nich je použitelný pro odpovídající tabulkový prvek nákladů a základní datum.

Budou použity nákladové indexy nebo referenční ceny uvedené v tabulce údajů o úpravách. Jestliže je jejich zdroj pochybný, budou stanoveny správcem stavby. Pro tento účel bude připojena poznámka k hodnotám indexů v uvedené dny (zaznamenané ve čtvrtém a pátém sloupci tabulky) pro účely objasnění zdrojů, i když tato data (a tedy ani tyto hodnoty) nemusejí odpovídat základním nákladovým indexům.

V případech, kdy „měna indexu“ (uvedená v tabulce) neodpovídá měně platby, bude index přepočten na odpovídající měnu platby v prodejním kursu stanoveném centrální bankou země pro tuto odpovídající měnu k datu, k němuž je index stanoven.

Dokud nejsou k dispozici všechny aktuální nákladové indexy, určí správce stavby provizorní index pro vydání Potvrzení dílčí platby. Když je k dispozici aktuální nákladový index, bude úprava podle toho přepočítána.

Jestliže zhotovitel nedokončí stavbu ve lhůtě pro dokončení, bude poté provedena úprava cen za použití buď (i) každého indexu nebo ceny použitelné 49 dnů před

vypršením lhůty pro dokončení stavby, nebo (ii) aktuálního indexu nebo ceny, podle toho, co je výhodnější pro objednatele.

Váhy (koeficienty) pro každý z nákladových faktorů uvedených v tabulce (tabulkách) údajů o úpravách budou upraveny, pouze jestliže byly poskytnuty jako neodůvodněné, nevyrovnané nebo neoprávněné, v důsledku změny.

14 CENA DÍLA A PLATBY

Cena díla

14.1 Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách uvedeno jinak:

- a) cena díla bude odsouhlasena nebo určena podle článku 12.3 (Oceňování) a bude podléhat úpravám v souladu se Smlouvou o dílo,
- b) zhotovitel zaplatí veškeré poplatky a daně v důsledku svých povinností podle Smlouvy o dílo a cena díla nebude upravována kvůli žádným takovým nákladům kromě případů uvedených v článku 13.7 (Úpravy v důsledku změn práva),
- c) veškerá množství, která jsou dána v Soupisu prací nebo jiném souvisejícím dokumentu, jsou množství odhadovaná a nemají být pokládána za skutečná a správná množství:
 - (i) prací, které má zhotovitel realizovat, nebo
 - (ii) pro účely kapitoly 12 (Měření a oceňování), a
- d) zhotovitel předá správci stavby do 28 dnů po datu zahájení prací navrhovaný rozpis všech preliminářů uvedených v souvisejících dokumentech. Správce stavby může brát tento výčet v úvahu při přípravě Potvrzení platby, ale nebude jím vázán.

Záloha

14.2 Objednatel poskytne zálohu jako bezúročnou půjčku na přípravu a zahájení stavby, když zhotovitel předloží záruku v souladu s tímto článkem. Celková záloha, počet a načasování splátek (pokud je jich více než jedna) a použité měny a poměry budou takové, jak je uvedeno v Příloze k nabídce.

Pokud a dokud objednatel neobdrží tuto záruku, nebo jestliže není celková záloha uvedena v Příloze k nabídce, tento článek neplatí.

Správce stavby vydá Potvrzení dílčí platby na první splátku poté, co obdrží prohlášení (podle článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby)), a poté, co objednatel obdrží (i) záruku za provedení díla podle článku 4.2 (Záruka za provedení díla) a (ii) záruku vydanou ve výši a měnách rovnajících se záloze. Tato záruka bude vydána právníckou osobou a ze země schválené objednatelem a bude mít formu uvedenou v příloze ke Zvláštním obchodním podmínkám nebo jinou formu, schválenou objednatelem.

Zhotovitel zajistí, že záruka bude platit do splacení zálohy, ale její částka se bude progresivně snižovat o částku splacenou zhotovitelem, tak jak je uvedeno v potvrzeních plateb. Jestliže podmínky záruky stanovují datum ukončení její platnosti a záloha nebyla splacena do 28 dnů před tímto datem, pak zhotovitel prodlouží platnost záruky, dokud nebude záloha splacena.

Záloha bude splacena prostřednictvím procentních odpočtů v potvrzeních o platbě. Pokud nejsou v Příloze k nabídce uvedena jiná procenta:

- a) odpočty začnou v Potvrzení platby, jímž celková výše potvrzených dílčích plateb (bez zálohy a odpočtů a splacení zadržovaných částek) přesahuje deset procent (10%) přijaté ceny stavby minus provizorní položky, a
- b) odpočty budou provedeny podle amortizační sazby ve výši jedné čtvrtiny (25%) částky každého Potvrzení platby (kromě zálohy a odpočtů a splacení zadržovaných částek) v měnách a poměrech zálohy, dokud záloha nebude splacena.

Jestliže záloha nebyla splacena před vydáním Protokolu o převzetí prací nebo před odstoupením podle kapitoly 15 (Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele), kapitoly 16 (Odstoupení od smlouvy ze strany zhotovitele) nebo kapitoly 19 (Vyšší moc) (podle okolností), celkový zůstatek, který vté době zbývá, se stává okamžitě splatným zhotovitelem objednateli.

Žádost o potvrzení dílčí platby

14.3 Zhotovitel předá správci stavby v šesti kopiích Prohlášení po ukončení každého měsíce, ve formě schválené správcem stavby, v němž podrobně doloží částky, o nichž se domnívá, že na ně má nárok, spolu s podpůrnými dokumenty, které budou zahrnovat zprávu o postupu prací v tomto měsíci v souladu s článkem 4.21 (Zprávy o postupu prací).

Prohlášení bude obsahovat následující položky, přicházející v úvahu, které budou vyjádřeny v různých měnách, v nichž je splatná cena díla a v pořadí jak dále uvedeno:

- a) propočet smluvní ceny provedených prací a vyhotovené dokumenty zhotovitele ke konci měsíce (včetně změn, ale kromě položek popsanych v odstavcích (b) až (g) níže),
- b) veškeré částky, které mají být přičteny a odečteny za změny v legislativě a změny v nákladech v souladu s článkem 13.7 (Úpravy v důsledku změn práva) a článkem 13.8 (Úpravy v důsledku změn nákladů),
- c) veškeré částky, které mají být odečteny jako zádržné, vypočtené tak, že se procento zádržného uvedené v Příloze k nabídce použije na celkovou výši uvedené částky, dokud částka takto zadržovaná objednatelům nedosáhne limitu zádržného (je-li jaký) uvedeného v Příloze k nabídce,
- d) veškeré částky, které mají být přičteny a odečteny za zálohu a splátky v souladu s článkem 14.2 (Záloha),
- e) veškeré částky, které mají být přičteny a odečteny za technologické zařízení a materiály v souladu s článkem 14.5 (Technologické zařízení a materiály určené ke stavbě),
- f) veškeré další příplatky a odpočty, které mohou být splatné v souladu se Smlouvou o dílo nebo jinak, včetně částek podle kapitoly 20 (Nároky, spory a arbitráž), a
- g) odpočet částek potvrzených ve všech předchozích Potvrzeních plateb.

Harmonogram plateb

14.4 Jestliže Smlouva o dílo obsahuje harmonogram plateb určující platby, v nichž bude zaplacená cena díla, potom, nestanoví-li tento harmonogram jinak:

- a) platby uváděné v tomto harmonogramu plateb budou odhadované smluvní ceny pro účely odstavce (a) článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby),
- b) článek 14.5 (Technologická zařízení a materiály určené ke stavbě) nebude platit, a
- c) jestliže tyto platby nejsou určeny ve vztahu ke skutečnému pokroku dosaženému v realizaci stavby a jestliže se zjistí, že skutečný pokrok je menší než ten, na němž byl založen tento harmonogram plateb, potom může správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), aby odsouhlasil nebo určil revidované platby, které zohlední míru, v níž je pokrok menší než pokrok, na němž byly platby založeny předtím.

Jestliže Smlouva o dílo neobsahuje harmonogram plateb, předloží zhotovitel nezávazné odhady plateb, o nichž očekává, že budou splatné v každém čtvrtletí. První odhad bude předložen do 42 dnů po datu zahájení prací. Revidované odhady budou předkládány ve čtvrtletních intervalech, dokud nebude vydán Protokol o převzetí prací.

Technologické zařízení a materiály určené ke stavbě

14.5 Jestliže tento článek platí, bude Potvrzení dílčí platby obsahovat, podle odstavce (e) článku 14.3, (i) částku za technologické zařízení a materiály, které byly zaslány na staveniště proto, aby byly použity pro zhotovovací práce, a (ii) snížení, pokud tvoří smluvní hodnota za taková technologická zařízení a materiály součást zhotovovacích prací podle odstavce (a) článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby).

Neobsahuje-li Příloha k nabídce seznamy uvedené v odstavcích (b) (i) nebo (c) (i) níže, pak tento článek neplatí.

Správce stavby stanoví a potvrdí každé navýšení, jestliže se domnívá, že jsou splněny následující podmínky:

- a) zhotovitel:
 - (i) vedl uspokojivé záznamy (včetně objednávek, potvrzenek, nákladů a použití technologických zařízení a materiálů), které jsou k dispozici pro kontrolu, a
 - (ii) předal prohlášení o nákladech na získání a dodávku technologických zařízení a materiálů na stavenišť, dokumentované uspokojivou evidencí, a dále:
- b) odpovídající technologická zařízení a materiály:
 - (i) jsou ty, které jsou uvedeny v Příloze k nabídce pro zaplacení po naložení,
 - (ii) byly naloženy k přepravě do země, jsou na cestě na staveniště v souladu se Smlouvou o dílo, a
 - (iii) jsou popsány v nákladním listu nebo jiném dokladu o naložení, který byl předán správci stavby spolu s dokladem o zaplacení přepravného a pojištění, v kterýchkoli dalších účelně požadovaných dokumentech, a rovněž bankovní záruka ve formě schválené objednatelem a vydané jím schválenou právnickou osobou v částkách a měnách rovnajících se splatné částce podle tohoto článku: tato záruka může být v podobné formě jako ta, o níž se mluví v článku 14.2 (Záloha) a bude platit, dokud nebudou technologická zařízení a materiály správně uskladněny na staveništi a zabezpečeny před ztrátou, poškozením nebo zničením, nebo
- c) odpovídající technologická zařízení a materiály:
 - (i) jsou ty, které jsou uvedeny v Příloze k nabídce pro zaplacení po dodávce na staveniště, a
 - (ii) byly dodány na staveniště a jsou tam správně uskladněny a zabezpečeny před ztrátou, poškozením nebo zničením a jeví se být v souladu se Smlouvou o dílo.

Dodatečná částka, která bude potvrzena, se bude rovnat osmdesáti procentům toho, co správce stavby stanoví jako náklady na technologická zařízení a materiály (včetně dodávky na staveniště), přičemž se vezmou v úvahu dokumenty uváděné v tomto článku a smluvní hodnota technologického zařízení a materiálů.

Měny těchto dodatečných částek budou tytéž jako měny, v nichž je splatná platba, když je smluvní hodnota zahrnuta do odstavce (a) článku 14.3 (Žádost o vydání dílčí faktury). Tehdy bude potvrzení o platbě zahrnovat i použitelné snížení, které se bude rovnat této dodatečné částce za odpovídající technologické zařízení a materiály a bude ve stejných měnách a poměrech.

Vydání Potvrzení dílčí platby

14.6 Žádná částka nebude potvrzena ani vyplacena, dokud objednatel neobdrží a neschválí záruku za provedení díla. Potom správce stavby do 28 dnů po obdržení prohlášení a podpůrných dokumentů vydá objednateli Potvrzení dílčí platby, v němž se uvede částka, již správce stavby spravedlivě stanoví jako splatnou, spolu s podpůrnými podrobnostmi.

Před vydáním Protokolu o převzetí prací nebude správce stavby zavázán k vydání uvedeného Potvrzení v částce, která by byla (po zádržném a jiných odpočtech) nižší než minimální částka Potvrzení dílčí platby (existuje-li), uvedená v Příloze k nabídce. V tomto případě to správce stavby příslušně oznámí zhotoviteli.

Z žádného jiného důvodu nebude Potvrzení dílčí platby odmítnuto kromě toho, kdy:

- a) se ukáže, že některá dodaná věc nebo provedená práce není zcela v souladu se Smlouvou o dílo, cena této úpravy nebo výměny může být odečtena od částky jinak splatné dokud úprava nebo výměna není dokončena a/nebo
- b) zhotovitel neprovedl nebo neprovádí některou práci nebo povinnost v souladu se Smlouvou o dílo a takto mu to bylo oznámeno správcem stavby, může správce stavby stanovit hodnotu této práce nebo povinnosti a odečíst ji od částky jinak splatné dokud práce nebo povinnost není provedena.

Správce stavby může v kterémkoliv potvrzení platby provést změnu nebo modifikaci, která měla být správně provedena v některém předchozím potvrzení platby. Nebude se mít za to, že potvrzení platby znamená přijetí, schválení, souhlas nebo spokojenost správce stavby.

Platba

14.7 Objednatel zaplatí zhotoviteli:

- a) první splátku zálohy do 42 dnů po vydání Dopisu o přijetí nabídky nebo do 21 dnů po obdržení dokumentů v souladu s článkem 4.2 (Záruka za provedení díla) a článkem 14.2 (Záloha), podle toho, co nastane později,
- b) částku potvrzenou v každém Potvrzení dílčí platby do 56 dnů poté, co správce stavby obdrží prohlášení a podpůrné dokumenty, a
- c) částku odsouhlasenou v Potvrzení konečné platby do 56 dnů poté, co objednatel obdrží toto potvrzení.

Platba částky splatné v každé změně bude provedena na bankovní účet určený zhotovitelem, v zemi platby (pro tuto měnu), uvedené ve Smlouvě o dílo.

Opožděná platba 14.8 Jestliže zhotovitel neobdrží platbu v souladu s článkem 14.7 (Platba), má zhotovitel právo na smluvní pokutu vypočtenou měsíčně na částku nezaplacenou za období zpoždění platby. Předpokládá se, že toto období začíná datem platby specifikovaným v článku 14.7 (Platba) bez ohledu (v případě dle odst. b)) na datum vystavení Potvrzení dílčí platby.

Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách stanoveno jinak, bude tato smluvní pokuta vypočtena z roční sazby o tři procentní body vyšší než diskontní sazba centrální banky v zemi měny platby a bude placena v této měně. Na tuto platbu má zhotovitel nárok bez formálního omámení nebo potvrzení a aniž by to bylo na překážku jinému právu nebo nápravnému prostředku.

Platba zádržného 14.9 Když byl na stavbu vydán Protokol o převzetí prací, bude správcem stavby potvrzena k vyplacení zhotoviteli první polovina zádržného. Jestliže je Protokol o převzetí prací vydán na část stavby nebo část prací, bude potvrzena a vyplacena poměrná část zádržného. Tento poměr bude činit dvě pětiny (40%) z poměru vypočteného tím, že se odhadovaná smluvní část stavby nebo části prací vydělí odhadovanou konečnou cenou díla.

Bezodkladně po datu ukončení poslední záruční doby bude správcem stavby potvrzen k vyplacení zhotoviteli zbývající zůstatek zádržného. Bezodkladně po ukončení záruční doby pro část stavby bude potvrzena a vyplacena poměrná část zádržného.

Tento poměr bude činit dvě pětiny (40%) z poměru vypočteného tím, že se odhadovaná smluvní cena části stavby vydělí odhadovanou konečnou cenou díla.

Avšak jestliže zbývá k realizaci ještě nějaká práce podle kapitoly I I (Odpovědnost za vady), bude správce stavby oprávněn odmítnout potvrzení odhadovaných nákladů na tuto práci, dokud nebude provedena.

Při výpočtu těchto částek se nebudou brát v úvahu žádné úpravy podle článku 137 (Úpravy v důsledku změn práva) a článku 13.8 (Úpravy v důsledku změn nákladů). Prohlášení o dokončení díla

14.10 Do 84 dnů po obdržení Protokolu o převzetí prací na stavbu předá zhotovitel správci stavby šest kopií Prohlášení o dokončení díla s podpůrnými dokumenty podle článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby), které bude vyjadřovat:

- a) konečnou cenu veškerých prací provedených v souladu se Smlouvou o dílo k datu uvedenému v Protokolu o převzetí prací,
- b) veškeré další částky, které zhotovitel považuje za splatné, a
- c) odhad veškerých dalších částek, o nichž se zhotovitel domnívá, že se stanou splatnými podle Smlouvy o dílo. Odhadované částky budou v tomto prohlášení uvedeny odděleně.

Správce stavby poté vydá potvrzení v souladu s článkem 14.6 (Vydání Potvrzení dílčí platby).

Zádost o potvrzení konečné platby

14.11 Do 56 dnů po obdržení Potvrzení o provedení díla zhotovitel předá správci stavby šest kopií návrhu Závěrečného prohlášení s podpůrnými dokumenty, které bude detailně vyjadřovat, ve formě schválené správcem stavby:

- a) cenu veškerých prací provedených v souladu se Smlouvou o dílo a
- b) veškeré další částky, které zhotovitel považuje za splatné podle Smlouvy o dílo nebo jinak.

Jestliže správce stavby nesouhlasí s některou částí návrhu Závěrečného prohlášení nebo ji nemůže ověřit, sdělí zhotovitel takové další informace, jaké správce stavby odůvodněně požaduje, a provede v návrhu takové změny, aby mezi nimi došlo ke shodě. Zhotovitel poté připraví a předá správci stavby Závěrečné prohlášení tak, jak se na něm shodli. Toto schválené prohlášení se v těchto obchodních podmínkách nazývá „Závěrečné prohlášení“.

Pokud se po jednání mezi správcem stavby a zhotovitelem a všech změnách v návrhu Závěrečného prohlášení, na nichž se dohodli, ukáže, že existuje nějaký rozpor, postoupí správce stavby Potvrzení dílní platby ke schváleným částem návrhu Závěrečného prohlášení objednateli (a jednu kopii zhotoviteli).

Potom, jestliže je rozpor nakonec vyřešen podle článku 20.4 (Rozhodnutí Rady pro řešení sporů) nebo článku 20.5 (Smírné narovnání), zhotovitel připraví a předá Závěrečné prohlášení objednateli (a jednu kopii správci stavby).

Vyúčtování 14.12 Při předání Závěrečného prohlášení zhotovitel předá písemné vyúčtování, v němž potvrdí, že celková částka v Závěrečném prohlášení představuje úplné a konečné vyrovnání veškerých částek splatných zhotoviteli podle Smlouvy o dílo. V tomto vyúčtování je možno uvést, že začne platit, až zhotovitel obdrží zpět záruku za provedení díla a zbylý doplatek celkové částky, v kterémžto případě vyúčtování začne platit od tohoto data.

Vydání potvrzení konečné platby

14.13 Do 28 dnů po obdržení Závěrečného prohlášení a písemného vyúčtování v souladu s článkem 14.11 (Žádost o potvrzení konečné platby) a článkem 14.12 (Vyúčtování), vydá správce stavby objednateli Potvrzení konečné platby, v němž uvede:

- a) částku, která je splatná jako konečná a
- b) po započtení objednateli všech částek dříve zaplacených objednatelem a všech částek, na něž má objednatel nárok, zůstatek (je-li) splatný objednatelem zhotoviteli nebo zhotovitelem objednateli, podle okolností.

Jestliže zhotovitel nepožádal o vydání Potvrzení konečné platby v souladu s článkem 14.1 I (Žádost o potvrzení konečné platby) a článkem 14.12 (Vyúčtování), vyzve správce stavby zhotovitele, aby tak učinil. Jestliže zhotovitel nepodá žádost do 28 dnů, správce stavby vydá Potvrzení konečné platby na takovou částku, kterou spravedlivě stanoví jako splatnou.

Ukončení závazků

14.14 Objednatel nebude zavázán zhotoviteli za žádnou záležitost nebo věc vzniklou ze Smlouvy o dílo nebo z realizace prací (nebo v souvislosti s nimi) jinak než závazky plynoucími z povinností odškodnění ze strany objednatele, pokud na ně zhotovitel neuplatní nárok:

- a) v Závěrečném prohlášení, a také
- b) (kromě záležitostí nebo věcí vzniklých po vydání Protokolu o převzetí prací na stavbu) v Prohlášení o dokončení díla popsaném v článku 14.10 (Prohlášení o dokončení díla).

Tento článek však neomezuje odpovědnost objednatele v jakémkoliv případě podvodu, úmyslného nesprávného jednání nebo hrubé nedbalosti ze strany objednatele.

Měny platby 14.15 Cena díla bude zaplacena v měně nebo měnách jmenovaných v Příloze k nabídce. Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách uvedeno jinak a je-li takto jmenována víc než jedna měna, budou platby provedeny následujícím způsobem:

- a) pokud byla přijata cena stavby vyjádřena pouze v místní měně:
 - (i) poměry nebo částky místní a cizích měn a pevné směnné kursy použité pro výpočet plateb budou takové, jak je uvedeno v Příloze k nabídce, nedohodnou-li se obě strany jinak,
 - (ii) platby a odpočty podle článku 13.5 (Provizorní položky) a článku 13.7 (Upravy v důsledku změn práva) budou provedeny v příslušných měnách a poměrech, a
 - (iii) jiné platby a odpočty podle odstavce (a) až (d) článku 14.3 (Žádost o potvrzení dílčí platby) budou provedeny v měnách a poměrech určených v odstavci (a) (I) výše,
- b) platby škod určených v Příloze k nabídce budou provedeny v měnách a poměrech určených v Příloze k nabídce,
- c) další platby zhotovitele objednateli budou provedeny v měně, v níž byla částka vynaložena objednatelem, nebo v měně, na níž se obě strany dohodly,
- d) jestliže kterákoli částka splatná zhotovitelem objednateli v určité měně přesáhne částku splatnou objednatelem zhotoviteli v této měně, může objednatel odečíst zůstatek této částky od částek jinak splatných zhotoviteli v jiných měnách, a
- e) pokud nejsou v Příloze k nabídce uvedeny žádné směnné kursy, budou jimi kursy stanovené centrální bankou země a platné v den základního data.

15 Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele

Výzva k nápravě 15.1 Jestliže zhotovitel nesplní některou povinnost podle Smlouvy o dílo, může správce stavby oznámením vyzvat zhotovitele, aby opominutí uvedl do pořádku a napravil je ve stanovené přiměřené lhůtě.

Odstoupení ze strany objednatele

15.2 Objednatel bude oprávněn odstoupit od Smlouvy o dílo, jestliže zhotovitel:

- a) nevyhoví článku 4.2 (Záruka za provedení díla) nebo nesplní výzvu podle článku 15.1 (Výzva k nápravě),
- b) opustí stavbu nebo jinak projevuje úmysl nepokračovat v plnění svých povinností podle Smlouvy o dílo,
- c) bez odůvodněné omluvy:
 - (i) nepokračuje ve stavbě v souladu s kapitolou 8 (Zahájení prací, zpoždění a přerušování prací), nebo
 - (ii) nesplní výzvu vydanou podle článku 7.5 (Odmítnutí) nebo článku 7.6 (Opravné práce) do 28 dnů po jejím obdržení,
- d) zadá zhotovení celé stavby třetí osobě nebo postoupí zakázku bez požadovaného souhlasu,
- e) dojde u něho k bankrotu nebo platební neschopnosti, jde do likvidace, bylo proti němu vydáno rozhodnutí o zahájení konkursního nebo správního řízení, jedná s věřiteli o podmínkách vyrovnání dluhu, nebo v jeho obchodní činnosti pokračuje správce konkursní podstaty, pověřenec nebo správce jmenovaný ve prospěch věřitelů, nebo pokud dojde k jakémukoliv kroku nebo události, které by měly (podle aplikovatelného práva) podobný efekt jako kterýkoli z uvedených kroků nebo událostí, nebo
- f) poskytne nebo nařídí poskytnout (přímo nebo nepřímou) někomu úplatek, dar, prémii, provizi nebo jinou cennou věc jako stimulaci nebo odměnu:
 - (i) za to, že udělá nebo se zdrží nějakého kroku v souvislosti se Smlouvou o dílo, nebo
 - (ii) za to, že projeví nebo se zdrží projevení přízně nebo nepřízně nějaké osobě v souvislosti se Smlouvou o dílo, nebo pokud někdo z personálu, zmocněnců nebo podzhotovitelů zhotovitele poskytne nebo nařídí

poskytnout (přímo nebo nepřímo) někomu úplatek nebo odměnu popsanou v tomto odstavci (f). Pouze legální platby a odměny personálu zhotovitele neopravňují k odstoupení od Smlouvy o dílo.

Nastane-li kterákoli z těchto událostí nebo okolností, může objednatel oznámením zhotoviteli se čtrnáctidenní lhůtou odstoupit od Smlouvy o dílo a vypovědět zhotovitele ze staveniště.

Kromě toho v případech uvedených v odstavcích (e) nebo (f) může objednatel odstoupit od Smlouvy o dílo oznámením okamžitě.

Rozhodnutí objednatele odstoupit od Smlouvy o dílo neruší žádné jiné právo objednatele podle Smlouvy o dílo nebo jiné.

Zhotovitel poté opustí staveniště a předá správci stavby veškeré požadované vybavení, dokumentaci zhotovitele a jinou projektovou dokumentaci zhotovenou jím nebo pro něj. Zhotovitel dále využije svého nejlepšího úsilí k tomu, aby okamžitě splnil jakýkoliv odůvodněný pokyn obsažený ve výpovědi (I) pro postoupení některé poddodávky a (II) pro ochranu života nebo majetku nebo pro bezpečnost na stavbě.

Po odstoupení může objednatel dokončit stavbu a/nebo zařídit, aby tak učinily jiné osoby. Objednatel a tyto osoby pak mohou využít veškerého vybavení, dokumentace zhotovitele a další projektové dokumentace zhotovené zhotovitelem nebo v jeho zastoupení.

Objednatel poté vydá oznámení, že vybavení zhotovitele a pomocné práce budou vydány zhotoviteli na staveništi nebo v jeho blízkosti. Zhotovitel bezodkladně zařídí jejich odstranění na své riziko a náklady. Jestliže do této doby nebyla zhotovitelem provedena některá platba splatná objednateli, mohou být tyto položky objednatelem prodány pro krytí této platby. Zůstatek z tohoto postupu bude poté vyplacen zhotoviteli.

Ocenění k datu odstoupení

15.3 Jakmile je to možné poté, co oznámení o odstoupení podle článku 15.2 (Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele) vstoupilo v platnost, bude správce stavby postupovat v souladu s článkem 3.5 (Rozhodování), aby odsouhlasil nebo stanovil hodnotu prací, vybavení a dokumentace zhotovitele a veškeré další platby splatné zhotoviteli za provedenou práci v souladu se Smlouvou o dílo.

Platba po odstoupení

15.4 Poté, co oznámení o odstoupení podle článku 15.2 (Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele) vstoupilo v platnost, může objednatel:

a) postupovat v souladu s článkem 2.5 (Nároky objednatele),